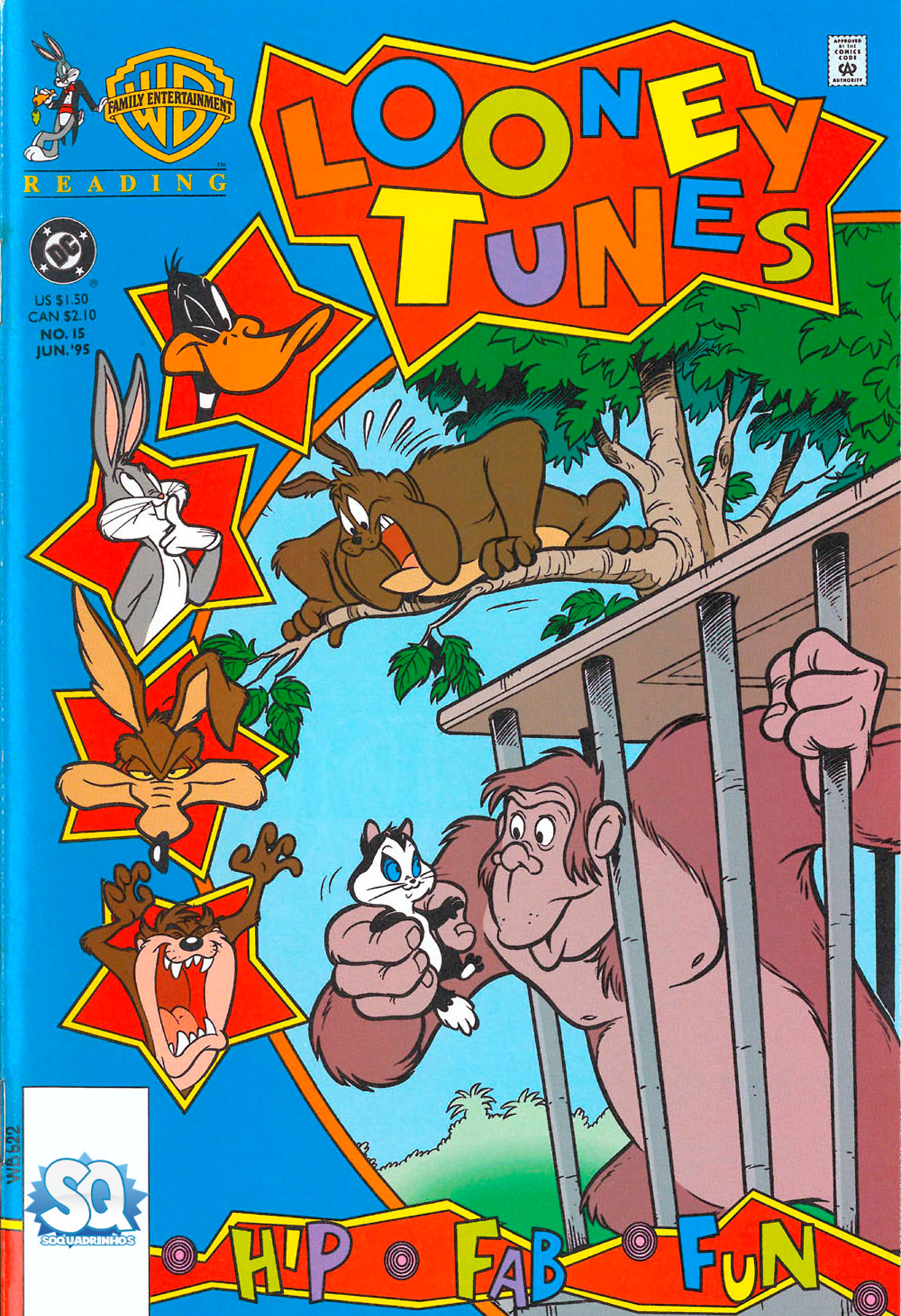
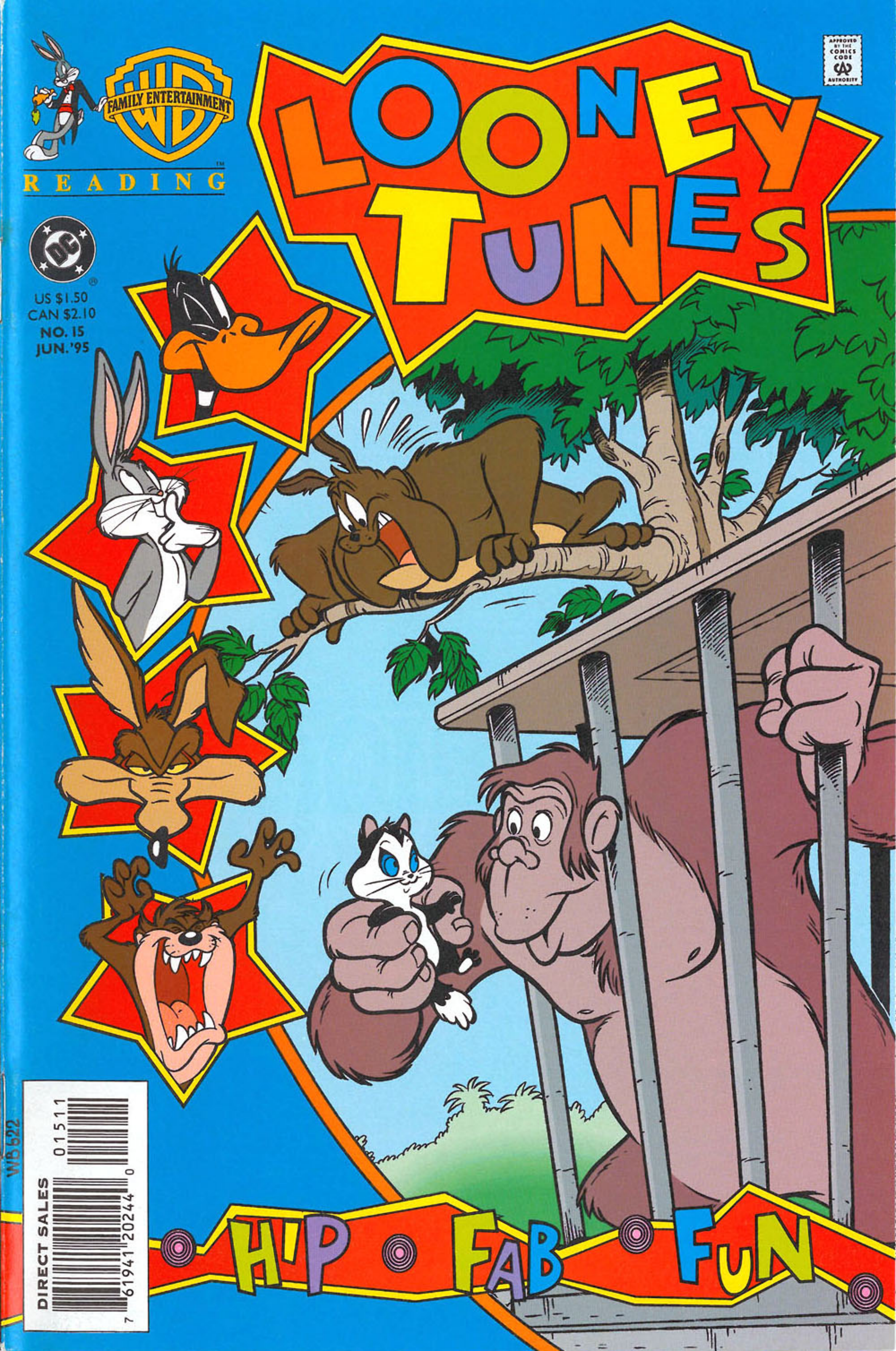
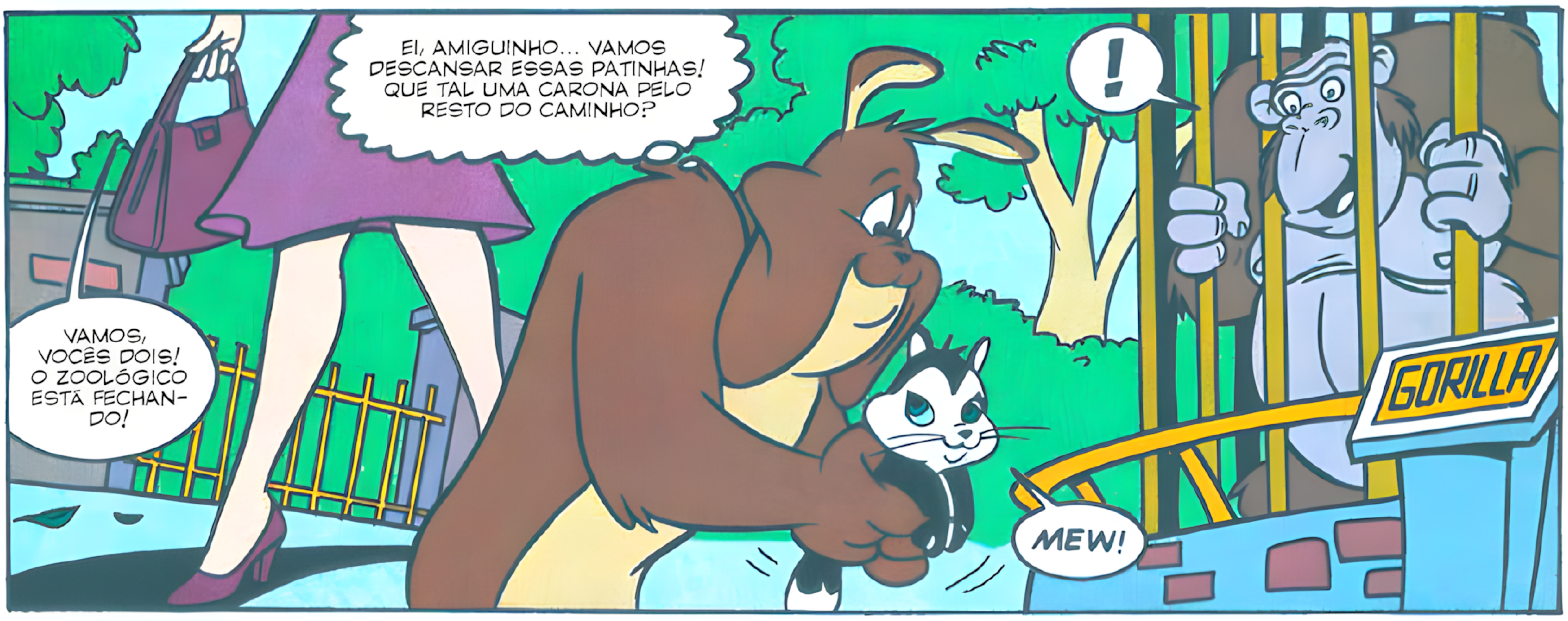


Essa é uma tradução sem fins lucrativos feitas por fãs. Todos os direitos de uso são reservados à editora e suas respectivas propriedades intelectuais. essa cópia deve ser destruída dentro de 24 horas caso o leitor não possua direito de posse cedido pela editora original.



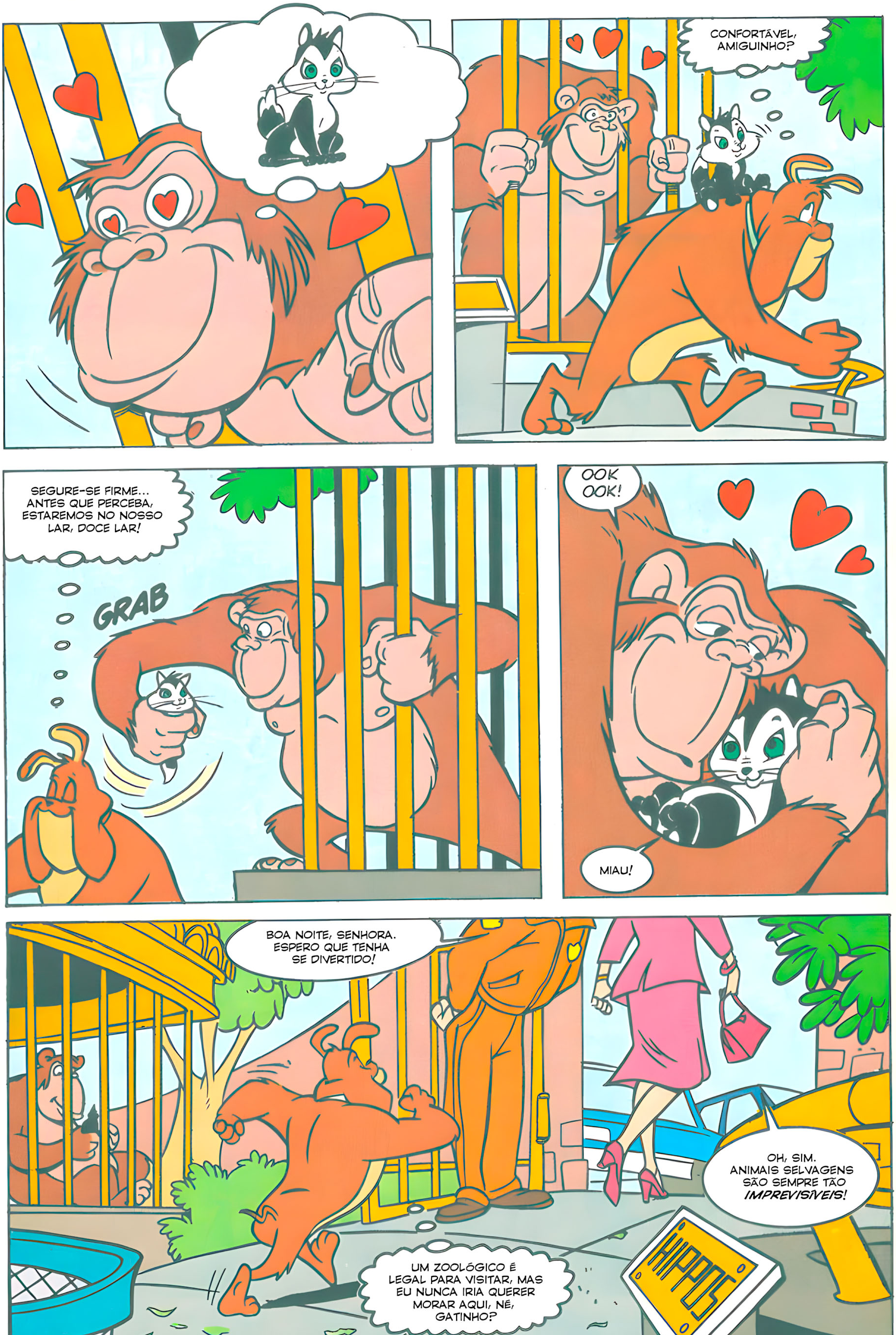
FAMILY ENTERTAINMENT
READING
US $1.50
CAN $2.10
NO. 15
JUN.'95
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
LOONEY TUNES
HIP FAB FUN
DIRECT SALES
WB522

ROTEIRO: JACK ENYART ARTE: COSME QUARTIERI ARTE-FINAL: RICHARD MAURIZIO CORES: JO MEUGNIOT TRADUÇÃO E DIAGRAMAÇÃO: JEJÊ



LOONEY TUNES 15. June, 1995. Published by DC Comics, 1325 Avenue of the Americas, New York, NY 10019 under license from Warner Bros. Copyright © 1994 Warner Bros. All Rights Reserved. Looney Tunes characters, names, and all related slogans and indicia are trademarks of Warner Bros. The stories, characters and incidents mentioned in this magazine are entirely fictional.
Printed in Canada.
DC Comics. A division of Warner Bros.–A Time Warner Entertainment Company

JENETTE KAHN, President & Editor-in-Chief • PAUL LEVITZ, Executive VP & Publisher • KATIE MAIN, Editor • JOE ORLANDO, VP-Creative Director
BRUCE BRISTOW, VP-Sales & Marketing • PATRICK CALDON, VP-Finance & Operations • TERRI CUNNINGHAM, Managing Editor • CHANTAL D'AULNIS, VP-Business Affairs
LILLIAN LASERSON, VP & General Counsel • SEYMOUR MILES, VP-Associate Publisher • BOB ROZAKIS, Executive Director-Production


CONFORTÁVEL, AMIGUINHO?
SEGURE-SE FIRME... ANTES QUE PERCEBA, ESTAREMOS NO NOSSO LAR, DOCE LAR!
GRAB
OOK OOK!
MIAU!
BOA NOITE, SENHORA. ESPERO QUE TENHA SE DIVERTIDO!
OH, SIM. ANIMAIS SELVAGENS SÃO SEMPRE TÃO *IMPREVISÍVEIS*!
UM ZOOLÓGICO É LEGAL PARA VISITAR, MAS EU NUNCA IRIA QUERER MORAR AQUI, NÉ, GATINHO?
HIPPOS

QUE DIA AGRADÁVEL!
MAS ONDE ESTÁ O NICK MAIU?
ORA, ELE ESTÁ SÃO E SALVO BEM...
...AQUI?!
ELE DEVE TER SE PERDIDO LÁ DENTRO!
NO ZOOLÓGICO?! ELE DEVE ESTAR APAVORADO!
VOCÊ FICA AQUI ENQUANTO EU VOU PROCURÁ-LO!
VOLTO NUM INSTANTE!
ESPERE... O NICK MIAU PRECISA DE MIM!
PRECISO ENCONTRAR O NICK MIAU!
PRECISO....
ME...
CREEAK
TUG
SNAP
...SOLTAR!
AGUENTE FIRME, GATINHO! ESTOU CHEGANDO!

PRO ALTO E AVANTE!
NÃO SE PREOCUPE, SENHORA! VAMOS PROCURAR SEU ANIMAL PERDI...
CÉUS! JÁ SÃO DOIS PERDIDOS! LÁ VAI O MARCO ANTÔNIO!

CLIK
ONDE QUER QUE VOCÊ ESTEJA, AMIGUINHO... EU ESTOU CHEGANDO!
THUD
THUD

OOK OOK OOK!
MIAU!

EU SEI QUE PASSAMOS POR AQUI...
OOK!
HÃ?

CREDO! MIAU, EU VOU TE SALVAR!
HUH?!
KICK
OPS! ACHO QUE NÃO CONHEÇO MINHA PRÓPRIA FORÇA!
WHOOOSH
NÃO! NICK MIAU, PARE!
MIAU!
CHOMP CHOMP
?
THUMP
MIAU?
OH NÃO! PROBLEMÃO!

TOSS
bump
SLIIIIIDE
WHEE!
GRAB
HUMPF! SE EU QUISESSE UM GATINHO NO MEU FENO, EU TERIA PEDIDO UM!
NÃO SE PREOCUPE, NICK MIAU! ESTOU A CAMINHO!
SWING
MUNCH MUNCH
MUNCH MUNCH
OH, NÃO! ELE SUMIU!
SEU CANIBAL! VOCÊ O COMEU!
NICK MIAU! NICK MIAU, VOCÊ CONSEGUE ME OUVIR?

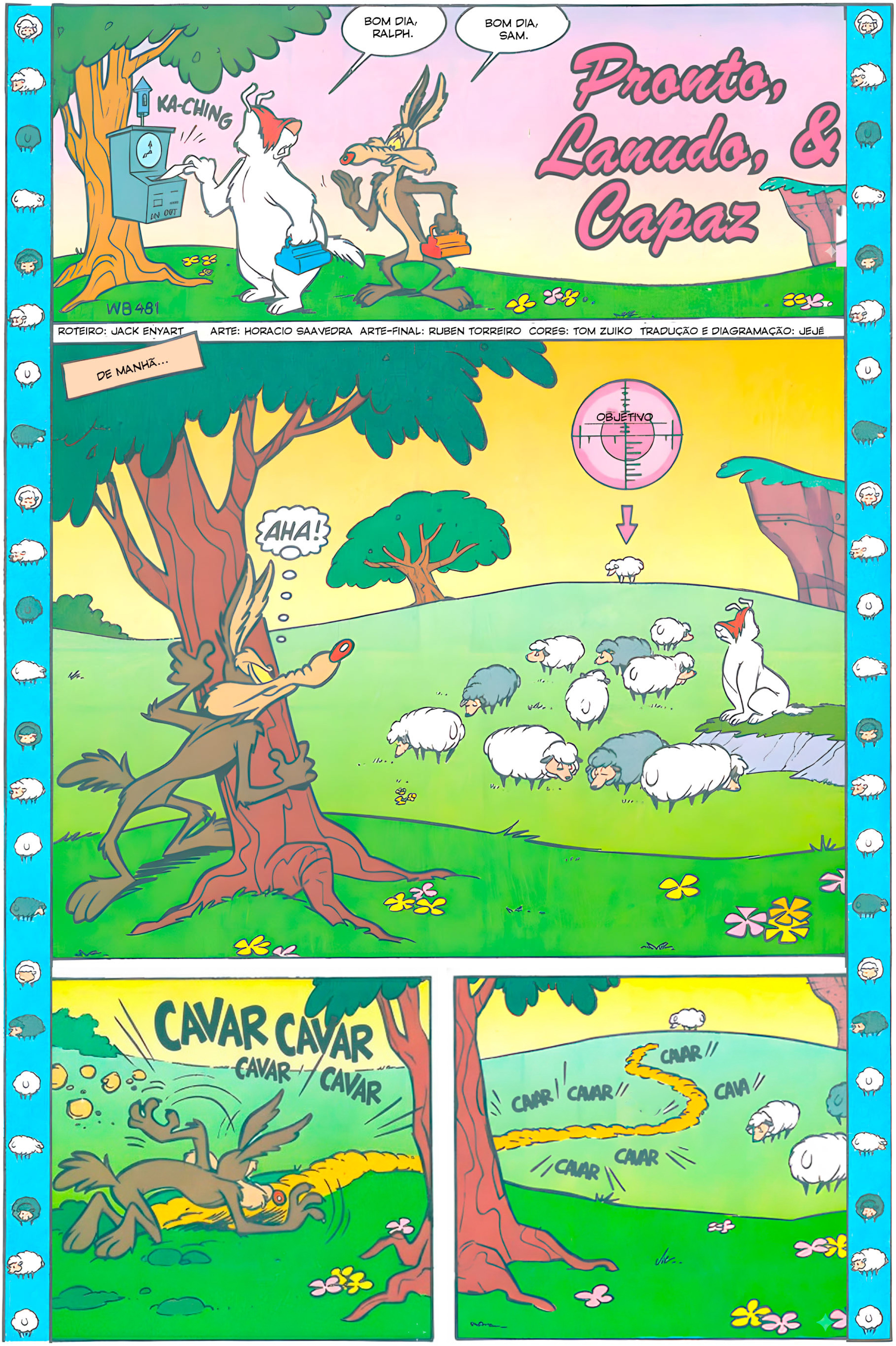
COMO SE EU FOSSE COMER QUALQUER COISA TÃO SEM CLASSE!
HONK
BÁRBARO!
SWISH
NICK MIAU!
WIIII!
NÃO! DE NOVO NÃO!
OLHA!... UM PÁSSARO PELUDO SEM ASAS!
QUE ESTRANHO! ELE ESTÁ VOANDO DIRETO PARA O POÇO DOS CROCODILOS!
MIAU!
NÃO! NÃO! QUALQUER LUGAR, MENOS LÁ!
CUIDADO! FOSSO DOS CROCODILOS

OLHE PARA ESSES DENTES! O NICK VAI VIRAR RAÇÃO DE CROCODILO COM CERTEZA!
YAWN
WHEE!
OUCH!
BONK
bump
bamp
UHUUU!
EU NÃO AGUENTO OLHAR!
EI! EU SOU UM LAGARTO, NÃO UM TRAMPOLIM!
NÃO CONSIGO ACREDITAR! ELE ESTÁ A SALVO!
WHEE!
VÁ PULAR EM ALGUÉM DO SEU TAMANHO!
NÃO SE PREOCUPE, NICK MIAU! DESTA VEZ EU VOU TE PEGAR COM CERTEZA!

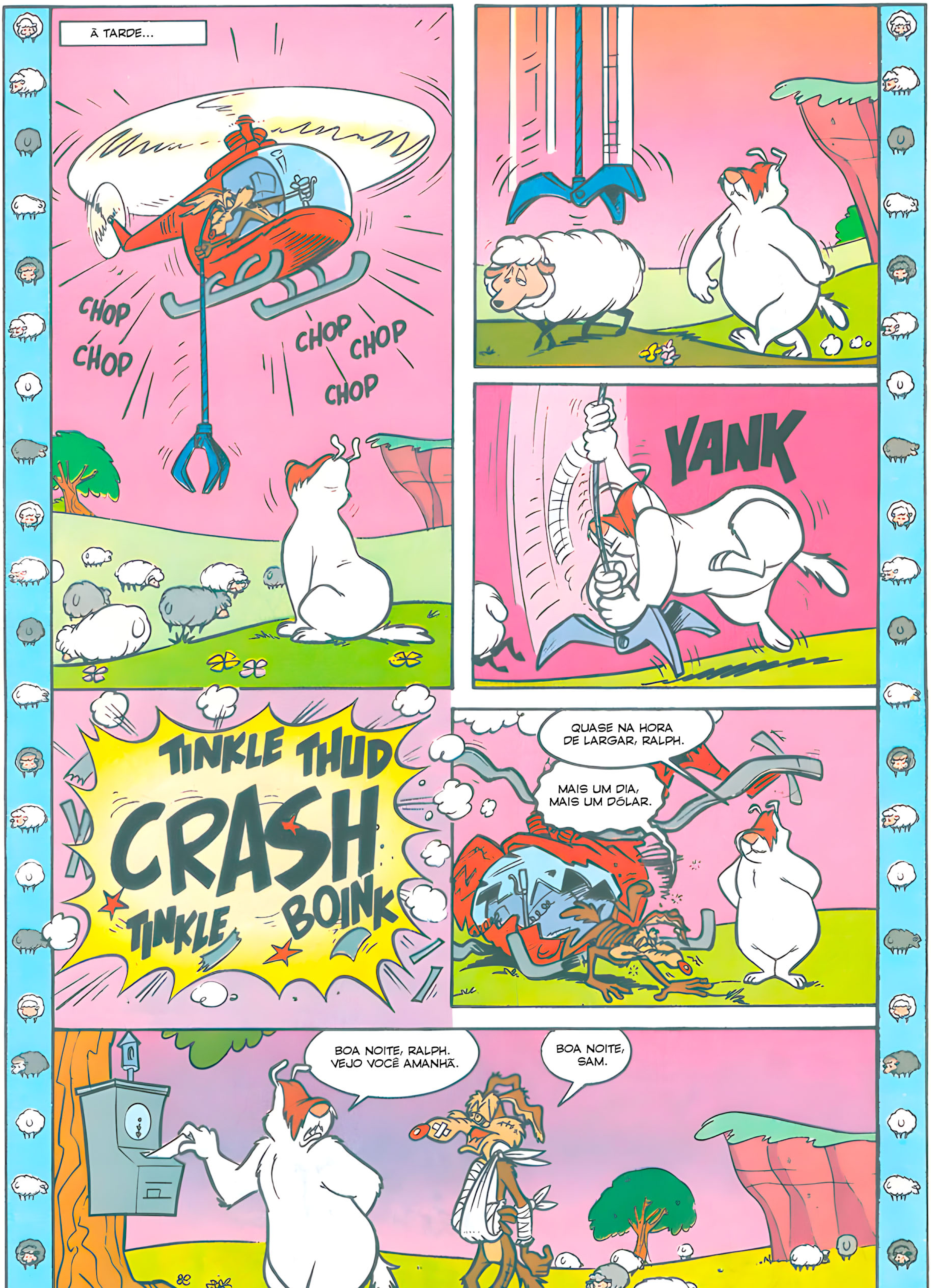
WHOOOOOSH
EU VOU TE PEGAR, GATINHO! NADA PODE ME PARAR! ABSOLUTAMENTE...
LEÕES
...NADA...
GRRRROARRR!
VAMOS, PESSOAL! ENTREGUEM ELE, POR FAVOR!
MEW?
MAIS UM PASSO E VOCÊ VIRA PETISCO DE GATO, AMIGÃO!
ELA É TÃO FOFA!

QUE BARULHO HORRÍVEL É ESSE?
É O MARCO ANTÔNIO!
AWWWOOOOO! AWWWOOOOO!
MARCO, CADÊ O NICK MIAU?
LÁ DENTRO! COM OS LEÕES! O QUE QUER QUE TENHA SOBRADO DELE...! ¡SOB¡!
NÃO SE PREOCUPE, SENHORA. SEU GATINHO ESTÁ SEGURO — ELE ESTÁ COM OS DA SUA ESPÉCIE! É SÓ BUSCÁ-LO AMANHÃ!
QUE ALÍVIO!
O QUÊ?! AMANHÃ?!
MAS--
RELAXA! OLHA SÓ!
ACHO QUE ELA TEM RAZÃO — DEPOIS DE TUDO QUE O GATINHO PASSOU, É MELHOR DEIXAR OS GATOS QUIETOS!
SHHHH!
FIM

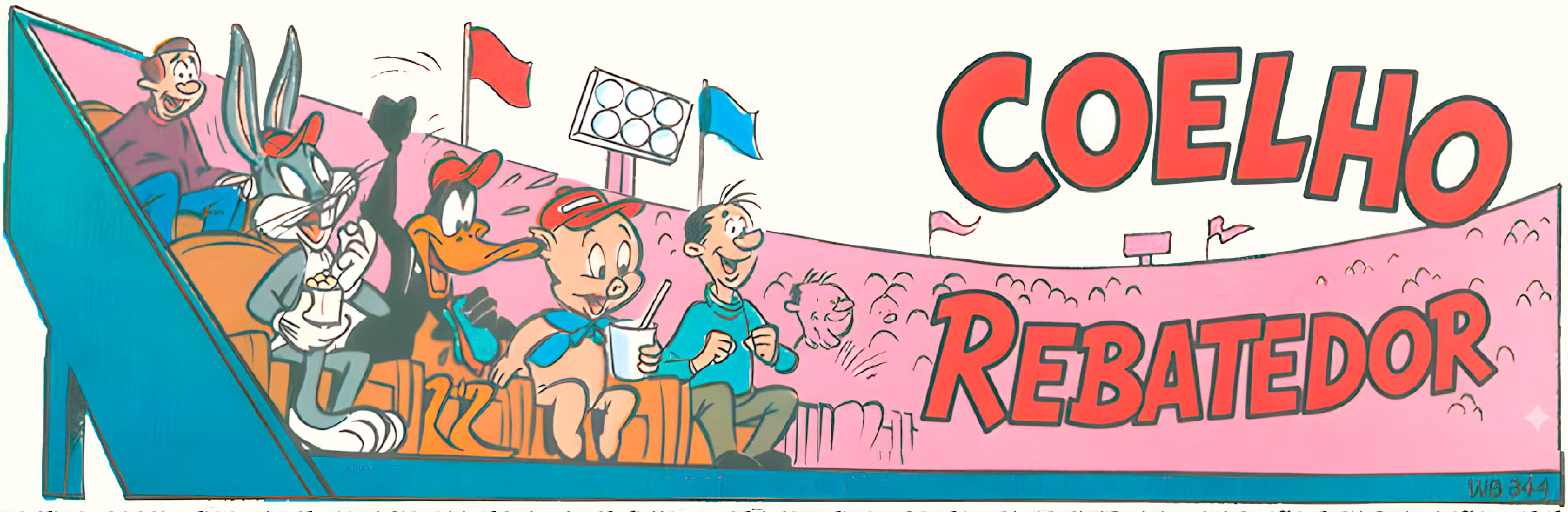
FRAJOLA E PIU-PIU
AMARRA AMARRA AMARRA
PINTA PINTA PINTA
WA 21-S


BOM DIA, RALPH.
BOM DIA, SAM.
KA-CHING
IN OUT
Pronto, Lanudo, & Capaz
WB 481
ROTEIRO: JACK ENYART ARTE: HORACIO SAAVEDRA ARTE-FINAL: RUBEN TORREIRO CORES: TOM ZUIKO TRADUÇÃO E DIAGRAMAÇÃO: JEJÉ
DE MANHÃ...
OBJETIVO
AHA!
CAVAR CAVAR
CAVAR CAVAR
CAVAR CAVAR CAVAR CAVA
CAVAR CAVAR

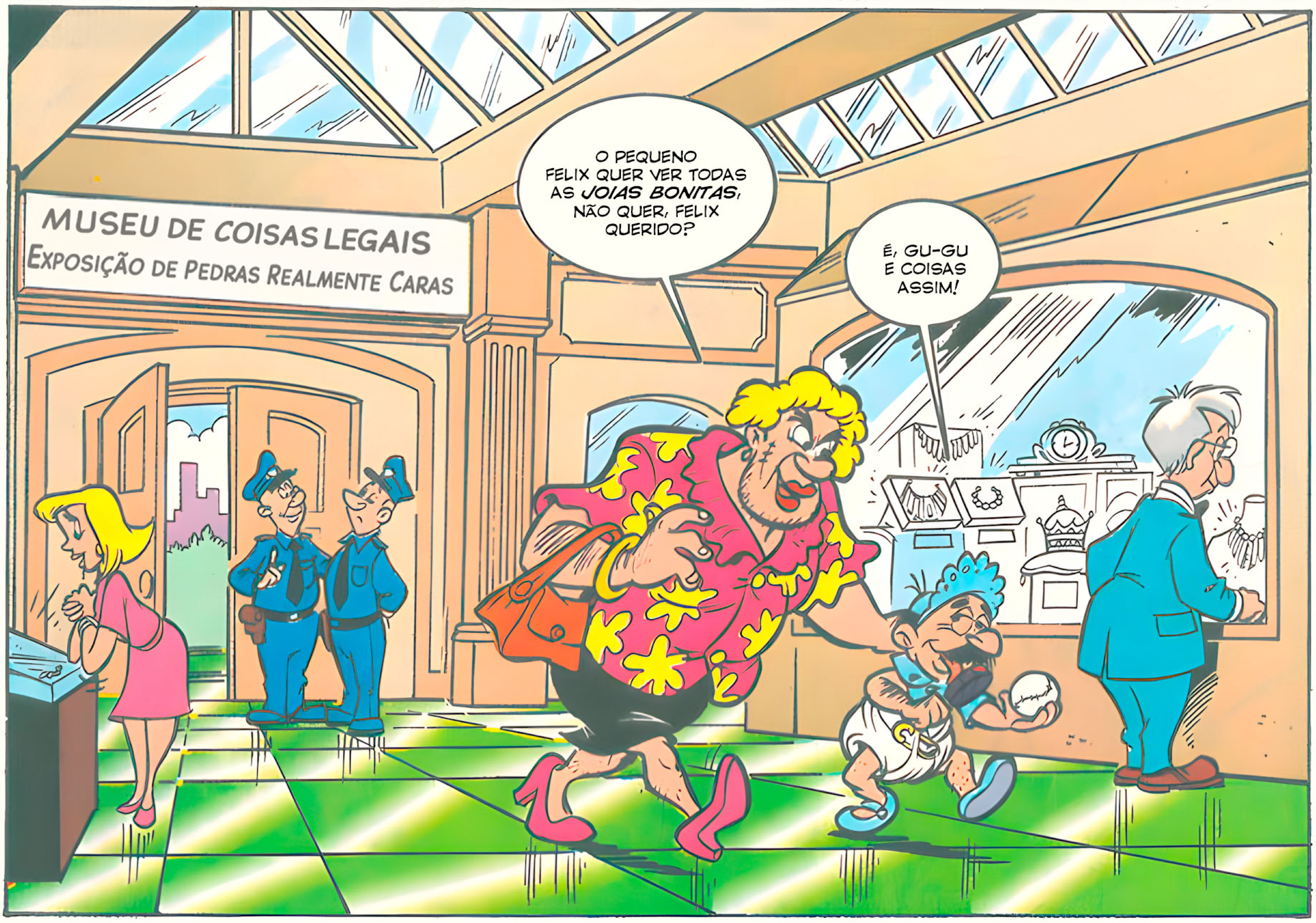
HEH-HEH--!
ULP!
POP
NÃO VAI ACONTECER. DE NOVO, SAM.
É MELHOR QUE NÃO, RALPH.
MEIO-DIA...
SALTA SALTA SALTA
AHAM!
"A PEQUENA BO PEEP PERDEU SUAS OVELHAS E NÃO SABE ONDE ENCONTRÁ-LAS..."
OH, OLHA! TEM UMA AQUI!
O QUE EU TE DISSE HOJE CEDO, RALPH?
POW
CRASH
BAM
SMACK
BOA TENTATIVA, DE QUALQUER FORMA.
FICO FELIZ QUE TENHA APRECIADO, SAM.

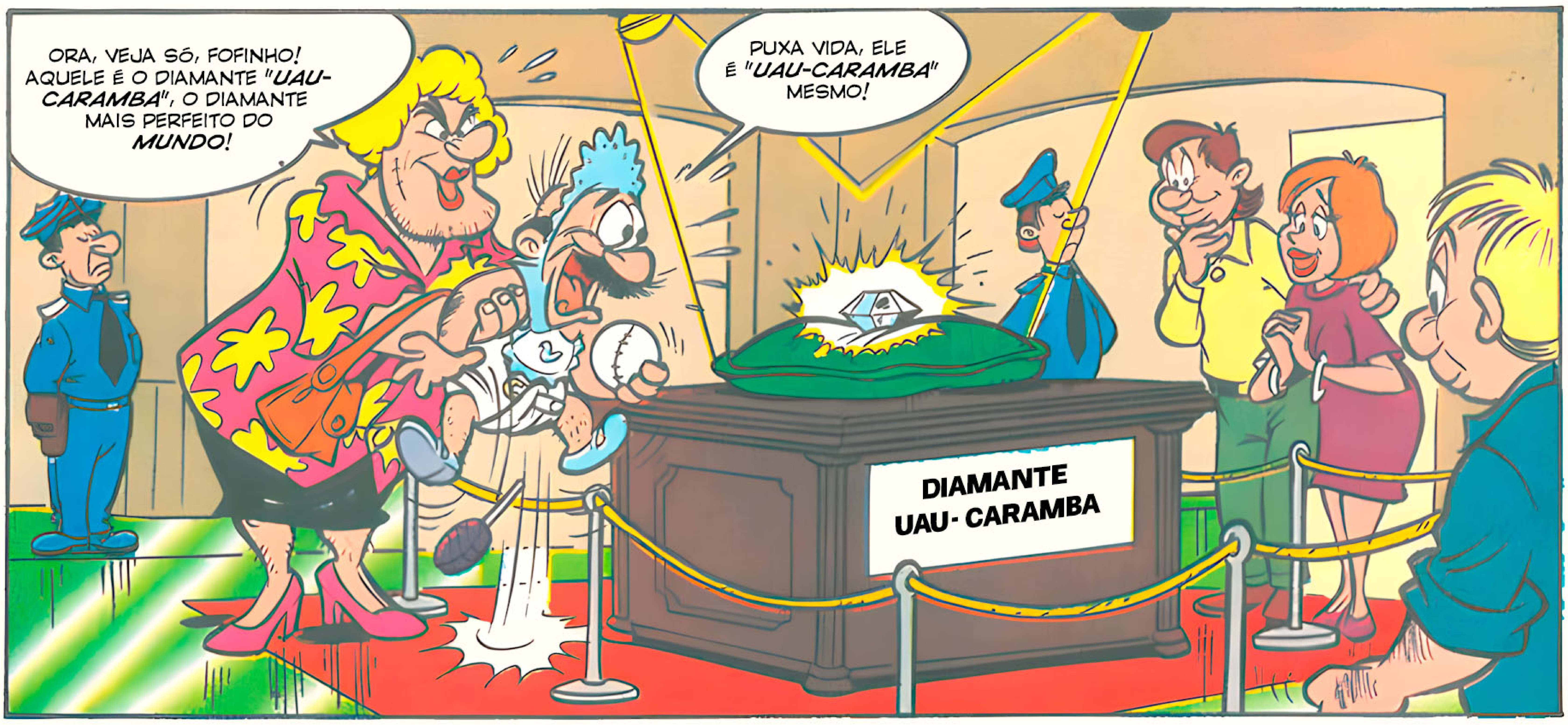


À TARDE...
CHOP
CHOP
CHOP
CHOP
CHOP
YANK
TINKLE THUD
CRASH
TINKLE BOINK
QUASE NA HORA DE LARGAR, RALPH.
MAIS UM DIA, MAIS UM DÓLAR.
BOA NOITE, RALPH. VEJO VOCÊ AMANHÃ.
BOA NOITE, SAM.
ATÉ AMANHÃ, PESSOAL!



ROTEIRO: BOBBI WEISS ARTE: HORACIO SAAVEDRA ARTE-FINAL: RUBEN TORREIRO CORES : DAVID TANGUAY TRADUÇÃO E DIAGRAMAÇÃO : JEJÉ





OH, PUXA! O PEQUENO FELIX DEIXOU CAIR O PIRULITO!
TIPO, UNHÉÉÉÉ E TAL!
EU PEGO, SENHORA!
ISSO, DEIXE OS OTÁRIOS PEGAREM O PIRULITO, LOUIE-- NÓS VAMOS PEGAR ESSE AQUI!
VAMBORA, FEDIDO!
TÔ INDO, TÔ INDO!
RA-CHIK
SPOIT
POR AQUI, PESSOAL! RÁPIDO, FEDIDO!
JÁ TÔ CORRENDO! FRALDAS ATRASAM UM CARA, SABIA?!
BEM, HOJE É O GRANDE JOGO DE PLAYOFF ENTRE OS "BATEDORES DE BECO" E OS "BALANÇADORES DE VARANDA"! E AMIGO, QUE JOGO VAI SER ESSE!
SLAMMERS STADIUM
VAMOS, PESSOAL! VAMOS NOS ESCONDER AQUI ATÉ A POEIRA BAIXAR!

VOU MARCAR ESTA PRA GENTE ACHAR DEPOIS DO JOGO!
CURRAL DE AQUECIMENTO
ONDE SERIA MELHOR ESCONDER UMA ÁRVORE DO QUE NUMA FLORESTA, COMO DIZEM!
BOM TRABALHO, FEDIDO! A POLÍCIA NUNCA VAI PENSAR EM NOS PROCURAR AQUI, E PODEMOS RECUPERAR O DIAMANTE DEPOIS QUE TODO MUNDO FOR EMBORA!
É, E ENQUANTO ISSO PODEMOS ASSISTIR AO GRANDE JOGO!
ISSO É O FIM! ESTAMOS TÃO ALTO QUE OS JOGADORES PARECEM PASSAS NUM TABULEIRO DE JOGO GIGANTE!
CHE-CHE- UH... CHE-CHE... HÃ PARE DE RECLAMAR, PATOLINO! O PERNALONGA COMPROU OS MELHORES ASSENTOS QUE SOBRARAM! A CULPA É SUA POR NÃO TER PEGADO OS INGRESSOS CEDO, COMO DISSE QUE FARIA!
OH, AGORA A CULPA É MINHA, É?! ESCUTA AQUI, SEU--!
XIU! O REBATEDOR SLAVINSKI VAI PARA O BASTÃO!
OOO, DEIXA EU VER, DEIXA EU VER!
EI, CUIDADO...
REBATEDOR SLAVINSKI?! ME DÁ ESSES BINÓCULOS!
HEH-HEH-- O JÚNIOR É UM GRANDE FÃ!
UAU, QUE REBATIDA! É UMA BOLA ALTA!
CRAK

NOSSA, ESSE BINÓCULO É BOM MESMO! A BOLA PARECE TÃO PERTO!
PARECE QUE EU PODERIA ESTICAR A MÃO E...
BLAM
BEM, VEJAM SÓ-- GANHEI UMA LEMBRANÇA!
QUE ESTRANHO... TEM UM X NELA!
UM X?!
ME DÁ ISSO AQUI!
EI, TIRE SUAS PATAS PELUDAS DE MIM! EU PEGUEI ISSO DE FORMA JUSTA!
É, MAS O FEDI-- ER, O JÚNIOR-- TOCOU NELA PRIMEIRO!
É, BEM, EU PEGUEI PRIMEIRO! E ALÉM DISSO, O FEDI-- ER, O JÚNIOR AQUI ROUBOU MEU BINÓCULO!
SABE, ESTOU COM UMA SUSPEITA DE QUE ESSES CARAS NÃO SÃO O QUE PARECEM! PARA COMEÇAR, AQUELE BEBÊ TEM BIGODE!
ENTREGUE ESSA BOLA, COELHO, OU VAMOS TE DAR UMA SURRA!
QUEM SABE OUTRA HORA, PESSOAL... TCHAU!
ZIP

CARA, O QUE ALGUMAS PESSOAS NÃO FAZEM POR UMA LEMBRANÇA BARATA!
AMENDOIM! COMPRE SEU AMENDOIM AQUI!
TRAMPLE
STOMP
TROMP
MANTEIGA DE AMENDOIM... COMPRE SUA MANTEIGA DE AMENDOIM AQUI...
PRA ONDE ELE FOI?!
NÃO SEI!
CONTINUEM PROCURANDO!
E O PRÓXIMO A REBATER É O TONHÃO TNT! A ÚLTIMA VEZ QUE O TNT REBATEU UMA BOLA, ELE BATEU TÃO FORTE QUE ELA SE DESINTEGROU!
SINTO PENA DE QUALQUER TACO NA MÃO DO TNT!
!
O TNT VAI BATER NA BOLA COM ELE!
COMÉ QUE É?!
E LÁ VEM O ARREMESSO!

ACHO QUE PREFIRO CONTINUAR SENDO **TORCEDOR** APENAS!
UH-OH, LÁ VEM O FÃ-CLUBE DE NOVO!
ACHO QUE VOU ENGANÁ-LOS COM A MINHA ATUAÇÃO DE TREINADOR!
RÁPIDO, RÁPIDO, RÁPIDO, PELO AMOR DE DEUS, VOCÊS TRÊS JÁ DEVERIAM ESTAR **EM CAMPO**!
O QUÊ--?!
COMO--?!
QUEM--?!
PARA O CAMPO EXTERNO, E RÁPIDO!
CERTO, JÁ ESTAMOS INDO, JÁ ESTAMOS INDO!
NÃO, MAIS LONGE!
NÃO, MAIS LONGE QUE ISSO!
NÃO, AINDA MAIS LONGE QUE ISSO!

NÃO, AINDA MAIS LONGE QUE ISSO!
PERFEITO!
HEE-HEE! ESSES TRÊS DEVEM SER DO LADO MAIS RASO DO POÇO GENÉTICO!
CARAMBA... UM DIAMANTE! POR ISSO ELES ESTÃO ATRÁS DA MINHA BOLA DE BEISEBOL!
AQUELES VIGARISTAS SUJOS E PODRES ACHAM QUE PODEM SE SAFAR COM ISSO?!
ELES NÃO ME CONHECEM MUITO BEM, CONHECEM?
LÁ ESTÁ ELE!
SIM, SOU EU, PESSOAL! E SE VOCÊS AINDA QUEREM A MINHA BOLA DE BEISEBOL...
...PODEM PEGAR!

*NO INGLÊS, O CAMPO DE BASEBALL É APELIDADO DE DIAMANTE, POR CONTA DO SEU FORMATO.

A ÚLTIMA RISADA!

Schwarzenegger
True Lies™
A James Cameron Film
NOW A VIDEOGAME BLOCKBUSTER!
SORRY ABOUT THAT...
EXPLOSIVE HARRIER ACTION!
IS IT A SNOW CONE-MAKER?
YOU'LL NEED GIB'S HELP TO STOP THE CRIMSON JIHAD
"It's not like he's saving the world or anything." Oh, yes it is! As special agent Harry Tasker, it's up to you to prevent a nuclear holocaust and stop the Crimson Jihad! Experience all the explosive intensity of TRUE LIES™—including never-before-seen secret missions! All the action of the movie megahit—and none of the romance!
360° OF FIRING POWER
TEEN
SUPER NINTENDO
GENESIS™
GAME BOY
GAME GEAR™
Acclaim entertainment inc.
TRUE LIES™ & © 1994 Lightstorm Entertainment, Inc. Nintendo, Super Nintendo Entertainment System, Game Boy and the official seals are registered trademarks of Nintendo of America Inc. © 1991 Nintendo of America Inc. Sega, Genesis & Game Gear are trademarks of Sega Enterprises, Ltd. Acclaim is a registered trademark of Acclaim Entertainment, Inc. © 1995 Acclaim Entertainment, Inc. All Rights Reserved. Screen shots shown are taken from Super NES® version of videogame.